



ለአመልካች ወይም ተከራይ (ለሁሉም የኪራይ ቤቶች) የቤቶች አቅራቢ መግለጫዎች

ቀን:- _____

የተከራይ ወይም የአመልካች ስም(ሞች) _____

የተከራይ አድራሻ _____

ዋሽንግተን: D.C. _____

የምዝገባ/ነፃ የመሆን ቁጥር:- _____

መሰረታዊ የንግድ ፍቃድ ቁጥር _____

የነዋሪነት የምስክር ወረቀት ቁጥር _____

(ተፈጻሚ ከሆነ)

ውድ ተከራይ/አመልካች(ኞች):-

የኮሎምቢያ ዲስትሪክት ህግ ሁሉም የመኖሪያ ቤት አቅራቢዎች ስለ መኖሪያ ቤታቸው የተወሰነ መረጃ እንዲገልጹ ያስገድዳል። ለኪራይ ሲያመለክቱ ወይም ማመልከቻ ካላስፈለገ፣ የሊዝ ውል ወይም ሌላ የኪራይ ውል ሲገቡ ይህን ቅጽ መቀበል አለብዎት። የአሁኑ ተከራይ ከሆኑ፣ ይህንን መረጃ በቀን መቆጠሪያ አመት አንድ ጊዜ ሊጠይቁ ይችላሉ፣ እና የመኖሪያ ቤት አቅራቢዎ ይህን የተሞላ ቅጽ በአስር (10) የሰራ ቀናት ውስጥ መስጠት አለበት።

የመኖሪያ ቤት አቅራቢዎ በዚህ ቅጽ ላይ የተዘገበው መረጃ መዝገቦችን እንዲይዝ ያስፈልጋል። አመልካቾች ከዚህ ቅጽ ጋር እነዚህን መዝገቦች ሊሰጧቸው ይገባል፣ እና ነባር ተከራዮች ይህን ቅጽ ሲጠይቁ የተቀናጁ መዝገቦችን ለማየት ወይም ቅጹ እንዲሰጣቸው ሊጠይቁ ይችላሉ። ለእነዚህ መዝገቦች መግለጫ እና ቅጂዎችን እንዴት ማግኘት እንደሚችሉ ዝርዝሮችን ለማግኘት RAD ቅጽ 5ን ይመልከቱ።

የመኖሪያ ቤት አቅራቢ:- ቅጽ 5ን ሞልተው ያያይዙ።

ከላይ የተመለከተውን የኪራይ ክፍል እና የመኖሪያ ቤትን በተመለከተ የፈረመው የመኖሪያ ቤት አቅራቢ የሚከተለውን መረጃ እውነት መሆኑን ያረጋግጣል:-

A. የመኖሪያ ቤት አቅራቢ መረጃ		
የመኖሪያ ቤት አቅራቢ:- የሚመለከተውን ሁሉ ይሙሉ፣ የፖስታ ሳጥን ቁጥርን አይጠቀሙ		
	ባለቤት (የሚያስፈልግ)	የንብረት አስተዳዳሪ
ስም		
የንዳና አድራሻ		
ከተማ፣ ግዛት እና ዚፕ ኮድ		
ስልክ ቁጥር		
ኢሜይል		

	ተጨማሪ ባለቤት (ከ2 በላይ ከሆነ የተለየ ዝርዝር ያያይዙ)	ለአገልግሎት የተመዘገበ ወኪል
ስም		
የንዳና አድራሻ		
ከተማ፣ ግዛት እና ዚፕ ኮድ		

ስልክ ቁጥር		
ኢ.ሜይል		

በመሠረታዊ የንግድ ፈቃድ ላይ ስም:- _____

B. የንብረት መረጃ

በዚህ ቅጽ ላይ የተገለጸው የኪራይ ክፍል (አንድ ላይ ምልክት ያድርጉ):-

በኪራይ ማረጋገጫ ፕሮግራም የተሸፈነ (የምዝገባ ቁ.) _____ ፣ ወይም

ከኪራይ ማረጋገጫ ፕሮግራም ነፃ መሆን (ነፃ የመሆን ቁ.) _____ ።

የኪራይ ክፍሉ (አንድ ላይ ምልክት ያድርጉ):-

ክፍል ሀ: ኮንዶሚኒየም ወይም የህብረት ቤቶች ማህበር፣ ወይም

ወደ ኮንዶሚኒየም፣ የህብረት ቤቶች አጠቃቀም ወይም የመኖሪያ ቤት ያልሆነ አጠቃቀም በመቀየር ሂደት ላይ

ባለፉት አስራ ሁለት (12) ወራት ውስጥ የሽማግሌት እና የማረጋገጫ ጉዳዮች መምሪያ ወይም የሕንፃዎች መምሪያ (እንደሚመለከተው) (ቁጥር) _____ የቤት ደንብጅን መጣስ ወይም የመጣስ ማሳሰቢያዎች (የቤቶች ኮድ እና የንብረት ጥገና ኮድ) (የማሳወቂያዎች ቅጂዎችን ያያይዙ) ሰጥተዋል።

በዚህ ጊዜ ያልተቋረጡ በሽማግሌት እና የማረጋገጫ ጉዳዮች መምሪያ ወይም በህንፃዎች መምሪያ (እንደ አስፈላጊነቱ) የወጡ የቤት ውስጥ ደንቦች ጥሰቶች ወይም የጥሰቶች ማሳወቂያዎች (ቁጥር) _____ አሉ (የእነዚህን ማሳወቂያዎች ቅጂ ያያይዙ)።

የቤት አቅራቢው የኃይል እና አካባቢ መምሪያ ባወጣው የመነሻ ደረጃ ወይም ከዚያ በላይ የሆነ የቤት ውስጥ ሻጋታ ደረጃዎች በኪራይ ክፍል ወይም በመኖሪያ ቤቶች ውስጥ ባለፉት ሰባት (9) ዓመታት ውስጥ እንደነበሩ እና በቤት ውስጥ ሻጋታ ማሻሻያ ባለሙያ (መግለጫ ያያይዙ) እንዳልተስተካከለ ያውቃል።

C. ወርሃዊ ኪራይ ወይም የተከፈለ ኪራይ እና ሌሎች ወጪዎች

“ኪራይ” ከኪራይ ማረጋገጫ ነፃ የሆኑ ክፍሎችን የሚመለከት ሲሆን እንደ የመኖሪያ ወይም የኪራይ ክፍል አጠቃቀም ሁኔታ እና ተዛማጅ አገልግሎቶች እና መገልገያዎች በመኖሪያ ቤት አቅራቢ የተቀበለው ወይም የከፈለው የገንዘብ መጠን ማለት ነው።

“የተከፈለ ኪራይ” የሚመለከተው በኪራይ የተረጋጉ ቤቶችን ብቻ ነው እና አንድ ተከፈለ እንደ የመኖሪያ ወይም የኪራይ ክፍል አጠቃቀም ሁኔታ እና ተዛማጅ አገልግሎቶች እና መገልገያዎች ለመኖሪያ ቤት አቅራቢው በትክክል መክፈል ያለበት የገንዘብ መጠን ማለት ነው።

“የኪራይ ተጨማሪ ክፍያ” የሚመለከተው በኪራይ የተረጋጉ ቤቶችን ብቻ ነው እና በመኖሪያ ቤት አቅራቢነት አቤቱታ መሰረት ለኪራይ ክፍል የሚከፈለው ኪራይ ላይ የሚጨመር ክፍያ እና እንደ የተከፈለው የኪራይ አካል የማይካተት ነው።

አሁን ለእርስዎ የኪራይ ክፍል ያለው ወርሃዊ የቤት ኪራይ ወይም የቤት ኪራይ የሚከፈለው (ለተረጋጋ ኪራይ ክፍሎች) \$ _____ ነው፣ እና በወርሃዊ የቤት ኪራይ ተጨማሪ ክፍያ \$ _____ መክፈል ይጠበቅብዎታል (ለተረጋጉ የኪራይ ክፍሎች፣ ካለ)። **የዚህ ክፍል የኪራይ ታሪክ በRAD ቅጽ 4 ላይ ይታያል።** የመኖሪያ ቤት አቅራቢ:- ቅጽ 4ን ምልከታ ያያይዙ።

በኪራይ ውልዎ መሠረት የተረጋጋ ነፃ የመሆን ክፍል ኪራይ ይጨምራል።

ለተረጋጋ የቤት ኪራይዎ የሚከፈለው ኪራይ በየአስራ ሁለት (12) ወሩ ከአንድ ጊዜ በላይ ሊጨመር አይችልም (ለተረጋጉ ቤቶች ኪራይ ያስፈልጋል) ወይም በሊዘውሉ፣ ተመጣጣኝ ቃል ኪዳን፣ የረጅም-ጊዜ ድጋሚ ውል፣ የመኖሪያ ቤት እርዳታ ክፍያ ውል፣ ወይም የመኖሪያ ቤት ምርጫ ቫውቸር ውል ውስጥ በተደነገገው መሠረት።

የማይመለስ የማመልከቻ ክፍያ \$ _____ መክፈል አለብዎት።

የኪራይ ውልዎ ከተከፈለው የመጀመሪያው ወር ኪራይ ያነሰ ወይም እኩል የሆነ የማስያዣ ገንዘብ እንዲከፍሉ ይጠይቃል ወይም ያስገድድዎታል። የተቀማጭ መጠን \$ _____ ነው።

ማስያዣው የተያዘው ወይም የሚያዘው በ [] ቋሚ የወለድ ተመን _____% ወይም [] ተቀማጭን በያዘው በኮሎምቢያ ዲስትሪክት ውስጥ ያለው የገንዘብ ተቋም የወቅቱ መግለጫ የቁጠባ መጠን ነው።

የኪራይ ውሉ በተቋረጠ በአርባ አምስት (45) ቀናት ውስጥ፣ የተከራይና አከራይ ውል ከአስራ ሁለት (12) ወራት በላይ የሚቆይ ከሆነ በማስያዣው ላይ የተገኘውን ወለድ ጨምሮ የዋስትና ማስያዣው ይመለስልዎታል ወይም በዋስትና ማስያዣ ስምምነቱ ውሎች እና ሁኔታዎች ውስጥ በትክክል የወጡትን ወጪዎች ለማዳከም የመኖሪያ ቤት አቅራቢው ገንዘቡን ለመክልከል እና ለመተግበር ያለውን ፍላጎት በግል በማድረስ ወይም በመጨረሻ በሚታወቀው አድራሻም በተረጋገጠ ፖስታ በመጻፍ ያሳውቅዎታል። ወጪዎች ከተከለከሉ፣ የቤት አቅራቢው ማስታወቂያ በተሰጠ በሰላሳ (30) ቀናት ውስጥ የተቀረውን የተቀማጭ እና የወለድ ቀሪ ሂሳብ፣ ከተያዙ ወጪዎች ዝርዝር መግለጫ ጋር ማቅረብ አለበት።

D. የቤቶች አቅራቢ መረጃ

የመኖሪያ ቤት አቅራቢ ፊርማ:-	
የመኖሪያ ቤት አቅራቢ ስም (ህትመት):-	
[] ባለቤት	
[] የተፈቀደ ወኪል	
[] ሌላ ማዕረግ (የሚመለከተው ከሆነ):-	
ቀን	

E. አማራጭ:- የተከራይ ፊርማ(ዎች)

የተከራይ ፊርማ:-	
ቀን	
ተጨማሪ የተከራይ ፊርማ:- (የሚተገበር ከሆነ)	
ቀን	

የሚያስፈልጉ አባሪዎች:-

- RAD ቅጽ 1 (ምዝገባ) ከማናቸውም የሚተገበሩ ጋር
- ለመኖሪያ ቤት RAD ቅጽ 2 (የተሻሻለው ምዝገባ)
- የሁሉም ያልተቋረጠ የመኖሪያ ቤት ኮድ የጥፋቶች ወይም ጥሰቶች ማሳወቂያዎች ቅጂዎች
- RAD ቅጽ 4 (የኪራይ ታሪክ ይፋ ማድረግ)
- RAD ቅጽ 5 (የመዝገቦች መዳረሻ ማስታወቂያ)
- የተከራይ መብቶች ህግ (www.ota.dc.gov/publication/tenant-bill-rights ይመልከቱ)
- የRAD “በኮሎምቢያ ዲስትሪክት ስለ ኪራይ ቁጥጥር ማወቅ ያለብዎት ነገር” (በኪራይ የተረጋገጠ ክፍሎች ብቻ) (dhcd.dc.gov/service/rent-control ይመልከቱ)
- ለDC ኪራይ ንብረቶች የDOEE አመራር ይፋ ማድረጊያ ቅጽ (doee.dc.gov/publication/lead-paint-disclosure-form-and-instructions ይመልከቱ)
- የUS EPA “ቤተሰብዎን በቤትዎ ውስጥ ከመመራት ይጠብቁ” (www.epa.gov/lead/protect-your-family-lead-your-home-english ይመልከቱ)
- የDC ምርጫ ቦርድ የመራጮች ምዝገባ ፓኬት (<https://www.dco.org/Voters/Register-To-Vote/Welcome-to-the-District-of-Columbia> ይመልከቱ)